

Unitron Remote Plus app

用户指南 — Remote Plus 5.1



目录

应用程序概览	3	启用预设 — 舒适度和清晰度	10
开始吧	3	变更助听器程序	10
兼容信息	3	评分	11
新手引导	4	生活方式选项卡	12
接受应用程序的隐私声明	4	聆听环境	12
与助听器配对	4	平均佩戴时间	12
激活“见解”功能	4	计步器	12
选择应用程序模式	4	活动分钟数	12
主屏幕选项卡 — 高级模式	5	设备选项卡	13
调节助听器音量	5	轻点触控	13
调节单侧音量	5	自动开机	13
启用预设 — 舒适度和清晰度	5	自适应蓝牙 Bluetooth®	13
变更助听器程序	5	我的设备	13
评分	6	远程调节	15
可选程序	7	支持选项卡	16
程序设置	8	更多选项卡	17
耳鸣掩蔽器	8	应用程序模式	17
声音设置	8	外观	17
麦克风聚焦	8	“见解”设置	17
增强语音	8	分析	17
降低噪声	8	演示模式	17
均衡器设置	8	法律信息	17
程序定制	9	合规信息	18
主屏幕选项卡 — 传统模式	10	符合声明	18
调节助听器音量	10	标志描述	18
调节单侧音量	10	重要安全信息	19



开始吧

Unitron Remote Plus 应用程序由全球领先的听力解决方案提供商 Sonova 开发。请仔细阅读用户手册，以便从其提供的所有功能中获益。

- ① 使用指南描述了 app 的各项功能以及如何操作。建议开始使用 app 以前，仔细阅读使用指南。
- ① 使用此应用程序无需额外培训。

本用户指南适用于 Unitron Remote Plus 应用程序 5.1 版本及其后续子级版本。要查看先前版本的应用程序用户指南，请联系当地代表或访问 www.unitron.com 网站。

兼容信息

- ⚠ 要应用 Unitron Remote Plus 应用程序，需要使用带有 Bluetooth® 无线连接功能的 Unitron 助听器。Unitron Remote Plus 应用程序可在具有 Bluetooth® Low-Energy® (BT-LE) 功能的设备上使用，并与 iOS 15 版本或更高版本兼容。Unitron Remote Plus 应用程序可在 Google Mobile Services (GMS) 认证的 Android 设备上使用，这些设备应支持 Bluetooth® 4.2 和 Android OS 8.0 或更高版本。
- ① 部分手机的触摸声音或按键音可能会传入助听器中。为避免出现此类情况，您可以进入手机设置、选择声音，确保关闭所有触摸声音和按键音。
- ① Unitron Remote Plus 应用程序的可用功能因所连接的助听器而异。并非所有助听器均具备所有功能。

Bluetooth® 文字标志及徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 所有的注册商标。

Apple、Apple 徽标、iPhone 和 iOS 是 Apple Inc. 在美国和其他国家 / 地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标识。Android、Google Play 和 Google Play 徽标是 Google Inc. 的注册商标。



接受应用程序的 隐私声明

要使用 Unitron Remote Plus 应用程序，您需要接受隐私声明以及应用程序使用数据匿名分析。



与助听器配对

探测您的助听器
如果您的助听器带电池盖，请打开然后关闭电池盖，以重启您的助听器。如果您的助听器不带电池盖，请通过长按（4 秒钟）按钮下半部分，直至指示灯变成红色，来关闭每只助听器。然后请长按（2 秒钟）同一按钮，直至指示灯变成绿色，来开启每只助听器。

选择“查看演示模式”，尝试在不连接助听器的情况下应用此程序。请注意，在此模式下，远程控制功能不可用。



选择您的助听器

如果应用程序探测到多对设备，请按下您助听器上的按钮，该助听器将在应用程序中突出显示。



激活“见解”功能

要启用和使用“见解”功能（包括远程调节），请按下**激活**按钮。轻点**稍后使用**按钮，跳过该步骤。



选择应用程序模式

本应用程序有两种主屏幕模式：高级模式 and 传统模式。高级模式适合于想要使用高级功能和定制选项的用户。传统模式适合于想要访问基本功能和选项的用户。建议喜欢简单体验的用户使用该模式。您始终可在应用程序模式下，在**更多**选项卡中，变更应用程序中的该等模式。

主屏幕选项卡 — 高级模式



调节助听器音量

向左或向右滑动滑杆，增加或减小两耳的助听器音量。

按下滑杆左侧的 (🔇) **静音**按钮，将助听器静音或取消静音。

调节单侧音量

按下 (↔) **调节单侧音量**按钮，分别控制两侧助听器的**音量**。

合并音量

按下 (→) **合并音量**按钮，以合并两侧的音量滑杆。

启用预设 — 舒适度和清晰度*

对于自动程序，您可在**清晰度**、**舒适度**或**正常**中选择。**清晰度**用于增强语音，**舒适度**用于降低噪声，提高整体聆听舒适度。**清晰度和舒适度**是相互排斥的，不能同时处于“开”的状态。**正常**是默认设置。

变更助听器程序

在程序轮播图中向左和向右滑动，查看所有可选程序。当您滑动时，选定的程序（例如“饭店”）将被应用于您的助听器。

* 并非所有型号的助听器均支持该功能。

评分

启用“见解”功能后，您可与临床医生分享听力体验反馈。
选择使用该功能后，“主屏幕”右侧将出现一个笑脸图标。



1. 点击 (😊) 上的笑脸图标。



2. 如果满意请选择**积极**，如果不满意请选择**消极**。



3. 选择与您目前所处的环境最相符的一项。



4. 查看您的反馈摘要，并提供更多意见（可选）。轻点**提交**按钮，将您的反馈意见提交给听力保健专家。

可选程序

从预先设定的程序中进行选择，就某特定情景，对助听器进行个性化设置。可用的可选程序因助听器技术水平的不同而不同。

- 饭店
- 电视
- 户外
- 咖啡馆
- 现场音乐
- 360 轿车/运输
- 派对



1. 前往**主页**选项卡。



2. 向左或向右轻扫，直至看到“管理程序”图像 / 图标。点击**管理程序**按钮。

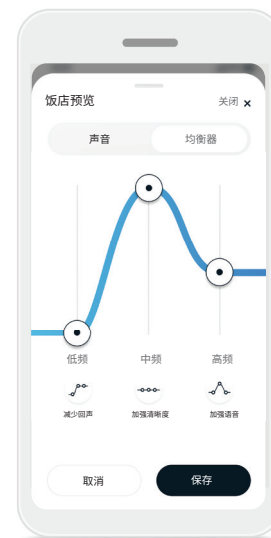


3. 点击**加号标志 (+)**，快速添加可选程序。



4. 点击**减号标志 (-)** 从程序列表中删除该可选程序。

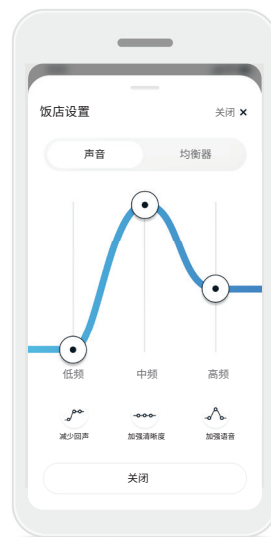
5. 点击**程序磁贴**，预览程序。



6. 点击**程序磁贴**后，您将来到程序预览界面。显示程序预览界面。变更设置，并点击**保存**，向程序列表添加可选程序。

程序设置

可能可以进一步调节，但取决于目前所选定的程序、您的助听器配置以及连接的音频资源。




耳鸣掩蔽器

如果听力保健专家已开启耳鸣掩蔽器，您可以选择调节掩蔽噪声的音量。

均衡

您如果使用外部流媒体传输设备（例如 TV Connector、音乐），则可以调节均衡器，以听到更多的流媒体传输信号或者更多的周围环境声音。

程序设置

您可通过轻点您的程序磁贴右上角的高级功能按钮（），获得更多高级设置，直接在主屏幕上访问更多设置。

声音设置

您可调节**麦克风聚焦**控制按钮，以更多聚焦于来自前方的声音或听到更多周围的声音。

增强语音触控可将语音增强或降低至您想要的舒适度水平。

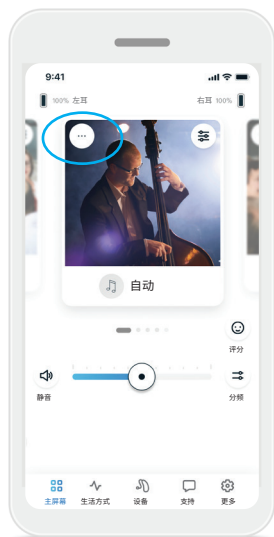
降低噪声触控可将噪声水平提高或降低至您想要的舒适度水平。

均衡器设置

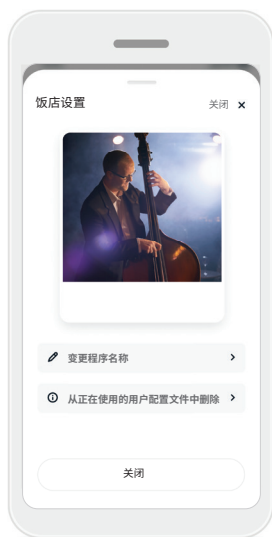
您可在此处变更**均衡器**设置。

程序定制

Remote Plus 应用程序允许您更改程序名称，以便您就每个重要的程序进行个性化设置。您可变更任何程序（包括可选程序）的名称。要变更程序名称：



1. 轻点程序图片（或图标）左上角上的 (...) **程序设置**。



2. 显示程序设置页面。
3. 轻点**变更程序名称**。



4. 在文本框中输入您的**首选程序名称**，并点击**确认**。

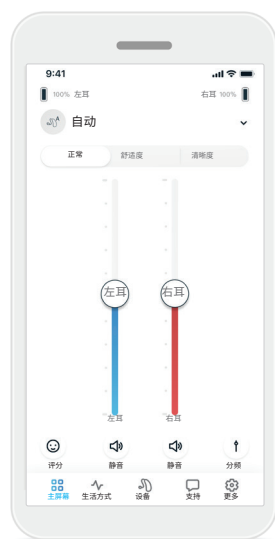
主屏幕选项卡 — 传统模式



调节助听器音量

向上或向下滑动滑杆，增加或减小两耳的助听器音量。

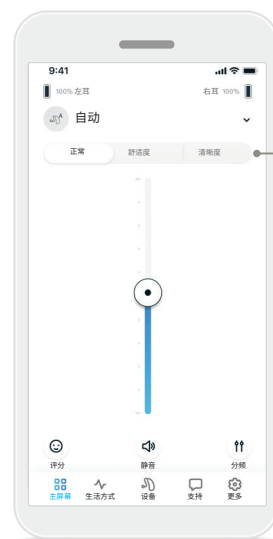
按下滑杆下的 (🔇) **静音** 按钮，将助听器静音或取消静音。



调节单侧音量

按下 (🔊) **调节单侧音量** 按钮，分别控制两侧助听器的音量。

使用音量滑杆，调节音量。按下 (🔊) **合并音量** 按钮，以合并两侧的音量滑杆。



启用预设 — 舒适度和清晰度 *

对于自动程序，您可在**清晰度**、**舒适度**或**正常**中选择。**清晰度**用于增强语音，**舒适度**用于降低噪声，提高整体聆听舒适度。**清晰度和舒适度**是相互排斥的，不能同时处于“开”的状态。**正常**是默认设置。

* 并非所有型号的助听器均支持该功能。

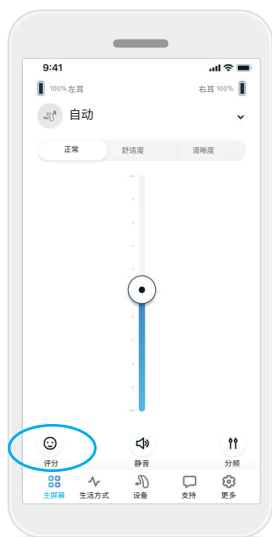


变更助听器程序

轻点当前程序名称边的**箭头**，查看所有可选程序。选择需要的程序（例如 TV Connector）。

评分

启用“见解”功能后，您可与临床医生分享听力体验反馈。
启用该功能后，“主屏幕”右侧将出现一个笑脸图标。



1. 点击 () 上的笑脸图标。



2. 如果满意请选择积极，如果不满意请选择消极。



3. 选择与您目前所处的环境最相符的一项。



4. 查看您的反馈摘要，并提供更多意见（可选）。轻点提交按钮，将您的反馈意见提交给听力保健专家。

生活方式选项卡

⚠ 本节所载信息仅用于教育和参考目的。您不得用“生活方式”部分显示的信息替代专业医疗建议，该等信息也不应取代专业医疗建议。如果您对您的健康有疑问，或在开始锻炼前，请务必征求医生或其他卫生保健专业人员的意见。



- **聆听环境**
本节概述了根据您的助听器的探测结果，您在不同环境中所花费的时间。
- **平均佩戴时间**
这是您每日佩戴助听器的平均时间。
- **计步器**
计步器 * 显示了您助听器中的加速度计测量的您每日行走的步数。
- **活动分钟数**
活动分钟数指您每日佩戴助听器时活动的分钟数，例如走路、跑步或任何类似的中强度活动。

在生活方式选项卡中，您会看到一个可滚动屏幕，在这里您可以查看助听器跟踪的生活方式数据。您可以查看助听器佩戴时间、聆听环境信息，以及其他身体活动数据。

* 并非所有型号的助听器均支持该功能。

“设备”选项卡

在“设备”选项卡，您可修改您的助听器的设置。



- **轻点触控**
一些助听器有内置传感器，能够通过轻点触控控制一些助听器功能。见第 14 页。
- **自动开机**
您可选择当您从充电器上取下助听器时，助听器是否自动开机。
- **自适应蓝牙 Bluetooth®**
如果在通话期间，您觉得音频有问题，启用该功能，可改善您的体验。
- **远程调节**
如果您选择使用“见解”功能，您将能收到听力保健专业人员发送的助听器调节推送通知。
- **我的设备**
如果连接应用程序时有问题，您可选择[忘记设备](#)，并尝试重新配对。如果您想要将另一对助听器连接至应用程序，您必须首先忘记当前连接的助听器。然后，您可配对新的设备。
备注：忘记设备将移除您的助听器与应用程序之间的连接。

轻点触控

如果您的助听器有轻点触控，您可定制在您双击后，您的助听器如何响应。一些助听器有内置传感器，能够通过轻点触控控制一些助听器功能。可对轻拍触控的操作和敏感度作以下定制：



流媒体传输

接受 / 结束通话或流媒体传输 — 双击启用 / 禁用接受 / 结束通话或连接至流媒体传输设备（例如 TV Connector）功能。如果您的听力保健专家已在您的助听器上配置手动连接，您仅可通过轻点触控连接至流媒体传输设备。

定制操作（左右侧助听器分别配置）：

- 暂停 / 恢复媒体 — 双击后，将在流媒体传输期间，暂停 / 恢复媒体。
- 语音助理 — 双击后，将激活您的智能电话上的语音助理。
- 关闭 — 双击后，将不会执行任何行动。

轻点敏感度（左右侧助听器分别配置）：

- 轻柔 — 敏感度最高。
- 正常 — 默认敏感度。
- 强烈 — 敏感度最低。

远程调节

如果启用了[见解](#)功能，您将能收到听力保健专业人员发送的助听器调节推送通知。



1. 接收来自您的听力保健专家的个性化信息。点击[见调节](#)，访问调节。

2. 或者打开 Remote Plus 应用程序，前往[设备](#) > [远程调节](#)。

3. 选择调节并点击[应用调节](#)，按照说明应用变更。

4. 现在，调节被应用到您的助听器上。如果您喜欢其他设置，您可选择可用的调节并将其应用于助听器。

支持选项卡

您可在[支持](#)选项卡上，找到关于您的助听器的信息。您可找到关于使用应用程序和如何使用视频的提示以及对常见问题 (FAQ) 的回答。



“更多”选项卡

您可在[更多](#)选项卡中找到额外的应用程序设置，以及关于应用程序的法律信息。



应用程序模式

本应用程序有两种主屏幕模式：高级模式和传统模式。**高级**模式适合想要使用高级功能和定制选项的用户。**传统**模式适合想要访问基本功能和选项的用户。建议喜欢简单体验的用户使用该模式。

外观

程序图片

按下切换按钮，选择应用程序图片或图标。

如果您喜欢更生动、更多彩的程序图片视图，选择图片。

如果您喜欢色彩简单的程序图标视图，选择图标。

匹配手机设置

“自动适应手机的亮度或者暗夜模式。禁用此功能允许您手动选择模式。”

“见解”设置

在“见解”设置屏幕上激活或停用“见解”功能。停用“见解”功能将禁用某些应用程序功能，包括评分、辅导通知和远程调节。

分析

启用或禁用使用数据共享。您所提供的使用数据将使我们能够了解并改进产品和服务。我们绝不会向他人出售您的个人信息。这是我们的《隐私声明》的一部分。

演示模式

开启或关闭演示模式。在演示模式下，您能够试用应用程序，无需连接至听力设备。

法律信息

读取与应用程序有关的法律和监管信息。

备注：本应用程序有不同语言版本。本应用程序的语言将自动匹配电话操作系统的语言。如果本应用程序不支持电话的语言，默认语言为英语。

合规信息

符合声明

Sonova AG 在此声明，本产品符合医疗器械（欧盟）第 2017/745 号法规的要求。

需要其他语言的使用只能可以通过网页形式获得电子版本
www.unitron.com/appguide。

其他获得方式，可以直接从 app 中获得使用指南“更多”选项，选择“关于 App”，然后点击底部链接按钮通过外部网页获得帮助和支持。
从此为止你可以使用支持 / 使用说明并下滑下载 App。

标志描述



Sonova AG 通过 CE 标志确认本产品符合医疗器械（欧盟）第 2017/745 号法规的要求。CE 标志后面的数字与根据上述规定进行咨询的认证机构的代码一致。



名称、地址、
日期

欧盟第 2017/745 号法规中定义的“医疗器械制造商”和“制造日期”组合符号。



表示设备为医疗器械。



表示欧盟授权代表。EC REP 也指欧盟进口商。



表示制造商的目录号，以便识别医疗器械。



该标志表示，用户必须阅读并考虑本用户指南中的相关信息。



表示可提供电子版使用说明。



该标志表示，用户必须注意本用户指南中的相关提醒通知。



有关操作和产品安全的重要信息。



Bluetooth® 文字商标和标识是 Bluetooth® SIG, Inc. 的注册商标，Sonova AG 对此类标志的任何使用均已获得许可。其他商标和商号由其他所有人拥有。



版权标志。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面上的相关安全信息。

预期用途

本应用程序的预期用途是以无线可视化方式，选择、调节和保存助听器的现有功能、访问状态信息，以及终端用户与听力保健专家之间的交流信息。

预期患者群体

此解决方案的目标患者群体是患有单侧和双侧轻度至重度听力损失、佩戴兼容助听器的终端用户（非专业人士），其重视使用的便捷性，如通过智能手机控制助听器。此应用程序适用于 17 岁及以上的用户。耳鸣功能针对自 18 岁起患慢性耳鸣的患者。

预期用户

预期用户是使用兼容设备的听力受损人群。

适应症

请注意，适应症并非来自应用程序，而是来自兼容助听器。使用助听器和耳鸣功能的一般临床适应症：

- 患有听力损失
 - 单侧或双侧
 - 传导性、感音神经性或混合性
 - 轻度至极重度
- 患有慢性耳鸣（仅适用于提供耳鸣功能的设备）

禁忌症

请注意，禁忌症并非来自应用程序，而是来自兼容助听器。使用助听器和耳鸣功能的一般临床禁忌症：

- 听力损失不在助听器的验配范围内（即增益、频率响应）
- 急性耳鸣
- 耳部畸形（即耳道闭锁、耳廓缺失）
- 神经性听力损失（蜗后病变，如听觉神经缺失 / 失活）

需寻求医学或其他专家意见和 / 或治疗的转诊患者主要标准如下：

- 可见的先天性耳部畸形或耳部外伤
- 过去 90 天内做过耳部主动引流
- 过去 90 天内单侧或双侧耳朵发生突发性或快速进行性听力减退
- 急性或慢性眩晕
- 在 500 赫兹、1000 赫兹和 2000 赫兹时，听力测定的气骨导差等于或大于 15 分贝；
- 发现耳道内有大量耵聍积聚或异物
- 耳部疼痛或不适 耳膜和耳道外观异常，例如：
 - 外耳道发炎
 - 耳膜穿孔
- 听力保健专家认为属于医疗问题的其他异常

听力保健专家可决定，如果出现以下情况，转诊不适合或不符合患者的最佳利益：

- 有充分证据表明，医学专家已对病情进行全面检查，并已提供任何可能的治疗方法
- 自上次检查和 / 或治疗以来，病情没有恶化或明显变化。
- 如果患者已知情且有能力决定不接受寻求医学意见的建议，则可以继续推荐合适的助听器系统，但需考虑以下因素：
 - 该推荐不会对患者的健康或总体福祉产生任何不良影响
 - 记录确认已对患者的最大利益进行所有必要的考虑。

如果法律要求，患者已签署免责声明，以确认转诊建议未被接受并且是在知情的情况下做出的决定。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面上的相关安全信息。

临床益处

本应用程序本身不向终端用户提供直接的临床益处，但提供其他益处，主要是与易用性相关的益处。临床益处仅由助听器提供。本应用程序向预期用户提供以下益处：

- 用户可能可以在初始设置界定的有限范围内，根据个人需要调节和保存助听器设置，例如为了满足特定需要。这可能有助于加强在特定聆听场合中佩戴助听器的聆听舒适度和满意度（例如降低嘈杂聆听环境中的嘈杂声的音量）。

副作用

请注意，副作用并非来自应用程序，而是来自兼容助听器。听力保健专家可解决或减轻助听器带来的生理副作用，如耳鸣、头晕、蜡质堆积、压力过大、出汗或潮湿、水泡、瘙痒和 / 或皮疹、堵塞或饱胀及其后果。

传统助听器有可能使患者暴露于更高级别的声音，这可能会导致受声外伤影响的频率范围发生阈值偏移。

使用限制

本应用程序的用途受限于兼容设备的性能。

如发生严重事故，应当向制造商代表以及居住地所在国家 / 地区的主管机关报告。严重事故指的是已经或可能直接或间接导致以下任何一种情况的事件：

- a. 患者、用户或其他人士死亡
- b. 患者、用户或其他人员的健康状况暂时或永久性严重恶化
- c. 严重的公共健康威胁

如欲举报未预期的情况或事件，请联系制造商或代表。

重要安全信息

在使用您的应用之前，请阅读以下页面上的相关安全信息。

安全须知

患者数据是私人数据，务必仔细保护：

- 确保智能电话安装了最新的操作系统安全更新。启用自动更新。
- 确保您已安装的应用程序的版本是最新的。
- 仅为您的助听器使用来自官方商店的 Sonova 应用程序。
- 确保您的密码安全性高，并对凭证保密。
- 使用 PIN 码和 / 或生物识别（例如指纹、脸部）锁定手机，并设置手机在几分钟未活动后自动锁定。
- 确保已安装的应用程序仅拥有其需要的许可。
- 避免在公共场合将您的助听器与蓝牙 Bluetooth® 配对。这是由于第三方可能会进行不必要的干扰。我们建议在家进行蓝牙 Bluetooth® 配对。
- 切勿使用已越狱或已 root 的手机。确保始终保持数据安全。请注意，此列表并非详尽无遗。
- 通过不安全的频道传输数据时，请发送匿名数据或对其加密。
- 保护您的智能手机数据备份，不仅要防止数据丢失，还要防止被盗。
- 从您不再使用或将出售的智能电话中删除所有数据。

软件维护

我们一直关注市场的反馈。如果您在使用最新版的应用程序时遇到问题，请联系当地制造商代表和 / 或在 App Store 或 Google Play Store 中提出反馈意见。

- ⚠ 更改设置，例如降低音量、设置静音或增加“降低噪音”，可能会导致风险，例如无法听到传入的讯号。
- ① 如果助听器因场地扰动未对设备作出反应，则离开扰动的场地。激活蓝牙。必须启用蓝牙，连接至您的助听器。如果助听器没有反应，请检查助听器是否已开机，电池是否有电。
- ① 请登录以下网站，查看手册：unitron.com/appguide，Adobe® Acrobat® PDF 格式。如要查看手册，您必须已经安装 Adobe Acrobat Reader。访问 Adobe.com 下载。
- ① 如需索要免费的纸质手册，请联系您当地的 Unitron 代表。副本会在 7 天内发出。



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



欧洲联盟的进口商：
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany